



SAMSUNG

MODEL:
HDC6145BX

- I** CAPPА ASPIRANTE - Istruzioni per l'uso
- D** DUNSTABZUGSHAUBE - Gebrauchsanweisung
- E** CAMPANA EXTRACTORA - Manual de utilización
- F** HOTTE DE CUISINE - Notice d'utilisation
- GB** COOKER HOOD - User instructions
- NL** AFZUIGKAP - Gebruiksaanwijzing
- P** COIFA ASPIRANTE - Manual do usuário
- RUS** КУХОННАЯ ВЫТЯЖКА - Руководство пользователя
- UA** ВИТЯЖКА – Інструкції з експлуатації



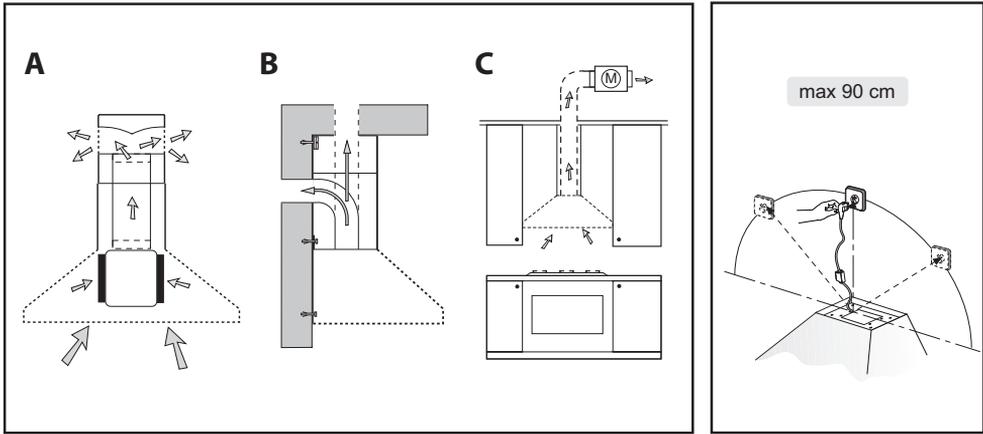


Fig.1

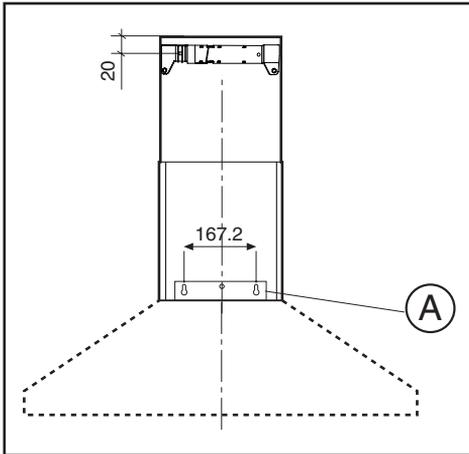


Fig.2

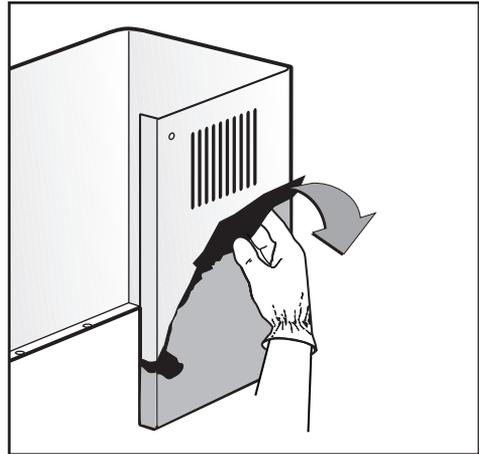


Fig.3

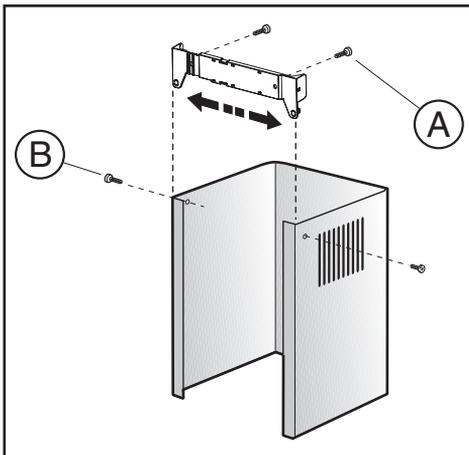


Fig.4

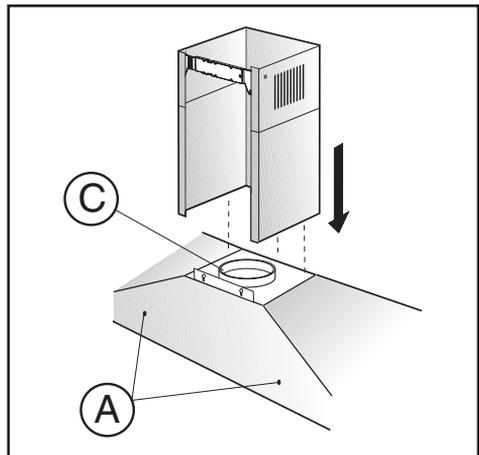


Fig.5



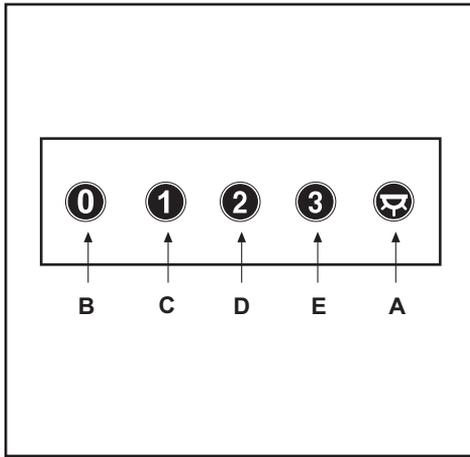


Fig.6

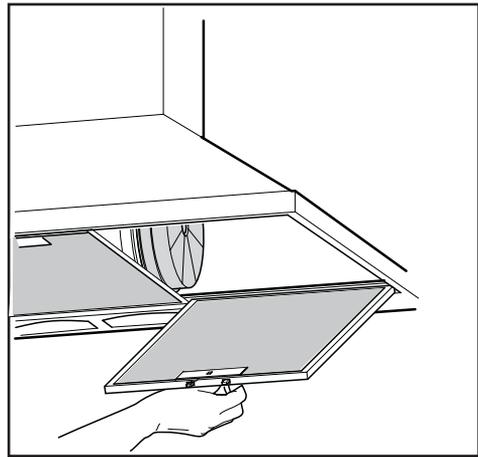


Fig.7

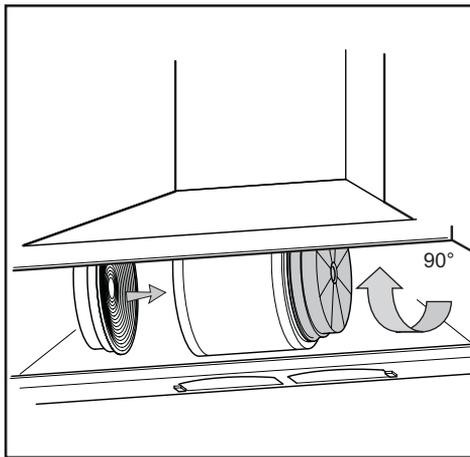


Fig.8





Технические характеристики

КУХОННАЯ ВЫТЯЖКА

HDC6145BX



РУССКИЙ

**АЛЮМИНИЕВЫЕ ПАНЕЛИ
(ЖИРОУЛАВЛИВАЮЩИЕ ФИЛЬТРЫ)**

ОСВЕЩЕНИЕ

HDC6145BX

Максимальная производительность (м3/ч): 450

Напряжение: 220-240 В ~ 50 Гц

Потребляемая мощность двигателя: 1 x 150 Вт

**Диаметр выходного отверстия (мм): 150
воздуха (мм): 150**

Лампы: 2 x 40 Вт (230 В ~ 50 Гц)



ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Внимательно прочитайте приведенные далее инструкции по установке, безопасности и техническому обслуживанию. Храните это руководство в доступном месте, чтобы обращаться к нему при необходимости. Существуют следующие варианты использования устройства: вентиляция (вывод воздуха наружу, рис. 1В), фильтрация (циркуляция воздуха внутри помещения, рис. 1А) или работа с внешним двигателем (рис. 1С).

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Будьте осторожны, если вытяжка работает в режиме отвода воздуха одновременно с отопительным оборудованием, плитой, работающими на газовом, жидком или твердом топливе. В этом случае вытяжка удаляет из помещения воздух, необходимый для поддержания процесса горения в данных приборах. Отрицательное давление в помещении не должно превышать 4 Па (4 x 10⁻⁵ бар). Для безопасной эксплуатации вытяжки необходимо обеспечить в помещении соответствующую вентиляцию. При отводе воздуха из помещения необходимо строго соблюдать действующие строительные нормы и правила (СНИП).

Перед подключением устройства к электрической сети:

- Убедитесь, что указанные на паспортной табличке (находится внутри устройства) напряжение и мощность соответствуют характеристикам сети электропитания и электрической розетки. В случае наличия сомнений обратитесь к квалифицированному электрику.

- Если провод электропитания поврежден, то Вам необходимо заменить его на исправный. Для этого обратитесь в уполномоченный сервисный центр компании Самсунг.

- Подсоединить устройство к электросети посредством электрической вилки или двухжильного провода (если аппарат поставляется без вилки) с использованием защитного автомата, рассчитанного на силу тока до 3А.

2. Внимание!

В некоторых случаях электрические устройства представляют опасность.

- а) Не проверяйте состояние фильтров на работающей вытяжке.**
- б) Не прикасайтесь к лампам и смежным зонам при включенном освещении или сразу после длительного использования осветительных приборов.**
- в) Запрещается готовить блюда на открытом огне под кухонной вытяжкой.**
- г) Избегайте контакта устройства с открытым пламенем: оно повреждает фильтры и может привести к возникновению пожара.**
- д) Постоянно следите за горящим блюдом, чтобы перегретое масло не привело к возникновению пожара.**
- е) Перед выполнением любых работ по техническому обслуживанию отсоединяйте электрическую вилку**

от розетки.

ж) Маленькие дети и лица с ограниченными физическими возможностями не должны пользоваться устройством без контроля.

з) Следите, чтобы дети не играли с устройством.

и) При одновременном использовании вытяжки и приборов, сжигающих газ или другое топливо, должна быть обеспечена соответствующая вентиляция помещения.

й) В случае выполнения операций по чистке устройства без соблюдения приведенных правил возникает опасность возгорания.

Данное устройство соответствует требованиям Директивы ЕС ЕС/2002/96 «Отходы электрического и электронного оборудования» (WEEE). Надлежащая утилизация устройства помогает предотвратить возможный ущерб для окружающей среды и здоровья людей.

Символ  на устройстве или в прилагаемой документации указывает на то, что устройство не может быть отнесено к бытовым отходам. Его необходимо сдавать в соответствующий пункт утилизации электронного и электрического оборудования. Придерживайтесь местных правил утилизации отходов. Дополнительные сведения об обработке, утилизации и вторичной переработке устройства можно получить в органах местной власти, службе сбора бытовых отходов или магазине, где устройство было куплено.

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

Монтаж и электрическое подключение должны выполняться квалифицированным техником.

• Электрическое подключение

Устройство соответствует классу II, поэтому заземляющий провод не требуется. Подключение к питающей сети выполняется следующим образом:

КОРИЧНЕВЫЙ = линия **L**

СИНИЙ = нейтраль **N**

Если на кабеле нет электрической вилки, присоедините сетевую вилку, рассчитанную на электрическую нагрузку, которая указана на табличке. При наличии электрической вилки установите кухонную вытяжку таким образом, чтобы вилка была легко доступна.

В случае прямого подключения к электросети между устройством и сетью необходимо установить двухполюсный выключатель с зазором между контактами не менее 3 мм, рассчитанный на соответствующую нагрузку и отвечающий местным стандартам.

• Минимальное расстояние между верхней точкой поверхности плиты и нижней частью вытяжки должно составлять 65 мм.

Если соединительная труба состоит из двух частей, то верхняя часть должна охватывать нижнюю.

Нельзя подсоединять вытяжку к дымоходу, который используется для других целей, а также к каналам, используемым для вентиляции помещений, в которых уста-



новлены печи, камины, горелки и другое отопительное оборудование, работающее от газа, жидкого и твердого топлива.

Чтобы облегчить сборку устройства, предварительно снимите жирославливающие фильтры (рис. 7).

Если устройство будет использоваться с целью вентиляции, подготовьте отверстие для отвода воздуха.

- Рекомендуется использовать для отвода воздуха трубу того же диаметра, что и выходное отверстие вытяжки. С трубой меньшего диаметра эффективность устройства снизится, а уровень издаваемого шума увеличится.

• КРЕПЛЕНИЕ НА СТЕНЕ

Просверлите отверстия А на указанном расстоянии друг от друга (рис. 2). Прикрепите устройство к стене и выровняйте его по горизонтали. После выравнивания окончательно закрепите устройство винтами А (рис. 5). Выбирайте винты и анкеры с учетом типа стены (например, железобетон, гипсокартон и т. д.). Если винты и анкеры поставляются с устройством, убедитесь, что они соответствуют типу стены, на которой будет производиться крепление.

• МОНТАЖ ДЕКОРАТИВНЫХ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИХ СБОРОЧНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ

Перед снятием защитной пленки наденьте перчатки, чтобы не поцарапать декоративную панель воздуховода (рис. 3).

Расположите провода электропитания внутри декоративного короба. Если устройство устанавливается для вентиляции или работы с внешним двигателем, то необходимо подготовить отверстие для отвода воздуха. Отрегулируйте ширину опорного кронштейна верхнего сборочного элемента (рис. 4).

Затем, используя винты А (рис. 4), прикрепите его к стене. Необходимо, чтобы оси кронштейна и вытяжки совпали, а до потолка оставалось расстояние, указанное на рис. 2. С помощью соединительной трубы соедините фланец С с выходным отверстием (рис. 5). Вставьте верхний сборочный элемент в нижний и зафиксируйте его в данном положении. Подтяните верхний верхний сборочный элемент к кронштейну и закрепите винтами В (рис. 4).

Для установки вытяжки в режиме рециркуляции (фльтрации воздуха) Вам необходимо приобрести дополнительные угольные фильтры. Для этого обращайтесь в магазин или уполномоченный сервисный центр. Далее используйте их в соответствии с инструкцией по установке.

• УСТАНОВКА ВЫТЯЖКИ В ВАРИАНТЕ ФИЛЬТРУЮЩЕГО УСТРОЙСТВА

Установите вытяжку и два сборочных элемента так, как описано в разделе, посвященном установке вытяжки для варианта с вентиляцией. Инструкции по установке фильтрующих элементов входят в комплект принадлежностей.

Если комплект принадлежностей не поставляется вместе с устройством, то его необходимо приобрести дополнительно.

Фильтры устанавливаются на кожухе вытяжного мотора, который находится внутри вытяжки. Необходимо установить фильтры строго по центру и повернуть на 90 граду-

сов до срабатывания защелки. (рис. 8).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Рекомендуется включать вытяжку до начала приготовления пищи. Кроме того, для полного удаления загрязненного воздуха не выключайте устройство в течение 15 минут после завершения приготовления пищи.

Эффективная работа вытяжки зависит от регулярного технического обслуживания. Особого внимания требуют жирославливающие и угольные фильтры.

- **Жирославливающий фильтр**, как следует из названия, улавливает содержащиеся в воздухе частички жира и со временем засоряется (скорость засорения фильтра зависит от способа использования устройства).

- Чтобы исключить возможность возгорания, жирославливающие фильтры необходимо мыть как минимум раз в два месяца (например, в посудомоечной машине, но отдельно от грязной посуды).

- После многократного мытья цвет фильтра может измениться. Это не означает, что фильтр стал непригоден для дальнейшего использования и не дает право на его замену по гарантии.

В случае несоблюдения инструкций по обслуживанию жирославливающий фильтр может стать причиной возгорания.

- **Угольные фильтры** очищают воздух, подаваемый обратно в помещение. Эти фильтры нельзя мыть и использовать повторно. Меняйте их как минимум раз в четыре месяца. Уровень засорения угольного фильтра зависит от частоты использования устройства, типа приготавливаемых блюд и регулярности чистки жирославливающих фильтров. Угольные фильтры являются расходным материалом, на них не распространяется гарантия производителя.

- Регулярно чистите вытяжку снаружи и внутри, используя тряпку, смоченную денатурированным спиртом или нейтральным неабразивным жидким моющим средством.

- Лампы на вытяжке служат для подсветки в процессе приготовления пищи, а не для общего освещения помещения. Интенсивное использование освещения уменьшает срок службы ламп. Лампы освещения являются расходным материалом и не подлежат замене по гарантии. При замене обратитесь внимание на соответствие типа и характеристик ламп рекомендованным производителем.

- **ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ:** (рис. 6) **МЕХАНИЧЕСКИЕ** обозначения кнопок поясняются ниже.

A = ОСВЕЩЕНИЕ

B = ВЫКЛ

C = СКОРОСТЬ I

D = СКОРОСТЬ II

E = СКОРОСТЬ III

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА УЩЕРБ, ВОЗНИКШИЙ ИЗ-ЗА НЕСОБЛЮДЕНИЯ ПРИВЕДЕННЫХ ВЫШЕ ПРАВИЛ.





SAMSUNG ELECTRONICS RUSSIA SERVICE
8-800-555-5555
www.samsung.ru



AB57

- Сертификат : **РОСС КР. АВ 57.В04640**
- Срок действия : **с16.07.2009 г. по 15.07.2012 г.**

Изготовлено в Республике Корея

изготовитель : «САМСУНГ»

товар сертифицирован : РОСТЕСТ МОСКВА

АДРЕС :

416 Маetan 3-донг Палдал - Гу, Сувон сити, Кюнг-до, Республика Корея

**Импортер в России: ООО "Самсунг Электроникс Рус Компани",
125009, г. Москва, Большой Гнезниковский переулок, дом 1, строение 2**





QUESTIONS OR COMMENTS

COUNTRY	CALL	OR VISIT US ONLINE AT
BELGIUM	0032 (0)2 201 24 18	www.samsung.com/be
CZECH REPUBLIC	844 000 844	www.samsung.com/cz
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk
FINLAND	030 - 6227 515	www.samsung.com/fi
FRANCE	3260 SAMSUNG (726-7864) 08 25 08 65 65 (euro 0,15/Min)	www.samsung.com/fr
GERMANY	01805 - 121213 (0,15 Min)	www.samsung.de
HUNGARY	6 - 80 - SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/hu
ITALIA	800 - SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/it
LUXEMBURG	0035 (0)2 261 03 710	www.samsung.com/be
NETHERLANDS	0900 20 200 88 (0,10/Min)	www.samsung.com/nl
NORWAY	815-56 480	www.samsung.com/no
POLAND	0 801 801 881 / 022-607-93-33	www.samsung.com/pl
PORTUGAL	80 8 200 128	www.samsung.com/pt
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/sk
SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com/es
SWEDEN	0771 - 400 200	www.samsung.com/se
U.K.	0870-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/uk
Republic of Ireland	0818 717 100	www.samsung.com/ie
AUSTRIA	0800- SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/at
Switzerland	0800 - SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/ch
RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua
TURKY	0800 - SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/tr
SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/za
U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.ae

Code No.: DE68-

3LIK0629

